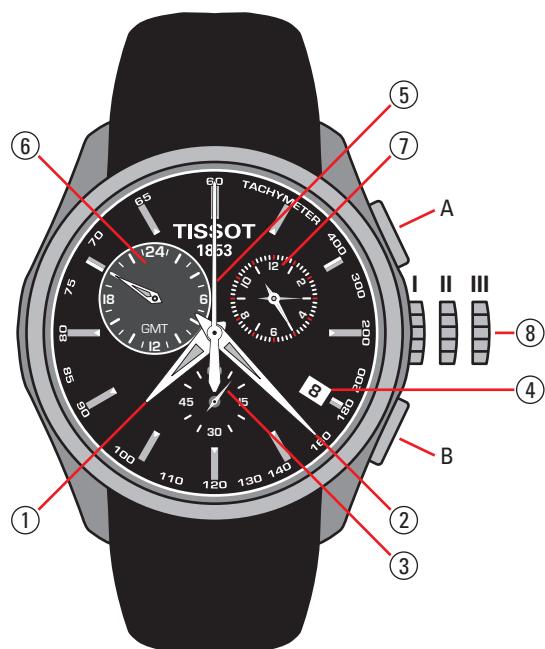


# ساعت‌های کرونوگراف کوارتز G.M.T.

## راهنمای استفاده



- |   |                         |
|---|-------------------------|
| ۱ | عقربه ساعت‌شمار         |
| ۲ | عقربه دقیق‌شمار         |
| ۳ | عقربه ثانیه‌شمار        |
| ۴ | نمای تاریخ              |
| ۵ | عقربه شمارش ۶۰ ثانیه    |
| ۶ | (منطقه زمانی دوم - GMT) |
| ۷ | شمارنده ۱۲ ساعت         |

### ۸ سرdestه در ۳ وضعیت

- I وضعیت کوک کردن (سرdestه پیچ شده و بیرون کشیده نشده است)
- II وضعیت تنظیم تاریخ (سرdestه باز شده\* و تابیه بیرون کشیده شده است)
- III وضعیت تنظیم وقت (سرdestه باز شده\* و کاملاً بیرون کشیده شده است)

\* مدل‌های دارای سرdestه پیچی:  
 وضعیت اولیه (سرdestه پیچ شده و بیرون کشیده نشده است)  
 وضعیت کوک کردن (پیچ سرdestه باز شده و لی بیرون کشیده نشده است)  
 IA IB IA IB →

## تشکر و قدردانی

تشکر صمیمانه ما را به خاطر انتخاب ساعت کرونوگراف مارک تیسوت<sup>®</sup>، یکی از پر آوازه‌ترین مارک‌های ساعت سوئیسی پیذیرید. ساعت کرونوگراف شما به دلیل طراحی بسیار دقیق و استفاده از مواد اولیه و اجزاء با کیفیت بسیار بالا، در برابر فشارهای ناشی از ضربه‌های وارده، تغییرات دما، آب و گرد و غبار مقاوم است. این دفترچه راهنمای ساعت‌های کرونوگراف کوارتز G.M.T. مارک تیسوت<sup>®</sup>، با موتور G10 معتبر است. برای تنظیم و استفاده از ساعت کرونوگراف خود، لطفاً به دستورالعمل‌های مدل مربوطه مراجعه نمایید.

ساعت کرونوگراف شما امکان ثبت زمان رویدادهای تا ۱۲ ساعت و نیز عملکردهای زیر را فراهم می‌کند:

- عملکرد استاندارد کرونو (START-STOP (شروع - توقف)
- عملکرد ADD (افزودن) (زمان‌های افزوده)
- عملکرد SPLIT (میانی) (زمان‌های میانی)

برای اینکه ساعت کرونو شما بتواند سالیان متعددی به طور دقیق و کامل کار کند، توصیه می‌کنیم راهنمایی‌های این دفترچه را به دقت دنبال کنید.

## تنظیمات

مدل‌های دارای سرdestه پیچی

به منظور حفظ خاصیت ضد آب بودن ساعت، بعضی از مدل‌ها به سرdestه پیچی مجهز شده‌اند. برای تنظیم وقت یا تاریخ، ابتدا سر دسته را بپیچانید و شل کنید تا در وضعیت III قرار گیرد، سپس آن را بیرون بکشید و در وضعیت II یا III قرار دهید.

نکته مهم: بعد از هر بار تنظیم، باید سرdestه را مجدداً بپیچانید و در وضعیت اولیه آن سفت کنید تا خاصیت ضد آب بودن ساعت حفظ شود.

تنظیم وقت

ابتدا سرdestه را بیرون بکشید تا در وضعیت III قرار گیرد، سپس با چرخاندن آن رو به جلو یا عقب، وقت مورد نظر را تنظیم نمایید. عقربه کوچک ثانیه شمار را که بر روی ساعت ۶ قرار گرفته است، می‌توانید از طریق قرار دادن سرdestه در وضعیت III، با اعلام رسمی ساعت (از رادیو / تلویزیون / اینترنت) تنظیم نمایید؛ در این حالت عقربه متوقف می‌شود. به محض اینکه همزمانی انجام شد، سرdestه را فشار دهید تا در موقعیت I قرار گیرد (و در مدل‌های دارای سرdestه پیچی آن را بپیچانید و سفت کنید).

کوک کردن

ساعت‌های کوارتز نیازی به کوک کردن ندارند.

تصحیح سریع تاریخ

سرdestه را بیرون بکشید و در وضعیت II قرار دهید، سپس آن را رو به عقب بچرخانید تا تاریخ صحیح نمایش داده شود.

سرعت سنج (بسته مدل مربوطه)

از سرعت سنج برای اندازه گیری سرعت ثابت حرکت می‌کند، استفاده می‌شود. عملکرد اندازه گیری زمان را راه اندازی کنید و پس از طی مسافت ۱ کیلومتر آن را متوقف نمایید. در این حالت عقربه کرونو بر روی یکی از اعداد درجه بندی سرعت قرار می‌گیرد که سرعت را بر حسب کیلومتر در ساعت نشان می‌دهد.

## G.M.T تنظیم اولیه

شمارنده ۷۴ ساعت G.M.T. باید به دلخواه شما تنظیم شود، برای این کار، به روش زیر عمل کنید:

- تنظیم عقربه G.M.T. :
- سرdestه در وضعیت III
- فشار بروی دکمه A عقربه را رو به جلو حرکت می‌دهد
- فشار بروی دکمه B عقربه را رو به عقب حرکت می‌دهد

یک فشار کوتاه بروی دکمه معادل ۱۰ دقیقه است.

یک فشار طولانی بروی دکمه معادل ۱ ساعت است.



## تنظیم اولیه شمارندها

عقربه‌های شمارنده باید قبل از شروع عمل اندازه گیری زمان صفر شوند. در صورت لزوم، به شرح زیر عمل کنید:

- صفر کردن عقربه شمارنده ۶۰ ثانیه:
- سرdestه را در وضعیت II قرار دهید، دکمه A را فشار دهید
- صفر کردن عقربه شمارنده ۱۲ ساعت:
- سرdestه را در وضعیت II قرار دهید، دکمه B و سپس دکمه A را یک بار فشار دهید



## عملکرد کرونو ساده

عملکرد «اندازه‌گیری ساده زمان» به شما امکان می‌دهد رویدادهای زمانی مجزا را اندازه‌گیری کنید.

- (شروع) START A
- (توقف) STOP A
- مشاهده زمان (به شکل ۱ توجه کنید)
- ساعت ۳
- دقیقه ۵
- ثانیه ۵۷
- B تنظیم مجدد بروی صفر

توجه: قبل از هر بار اندازه گیری زمان، عقربه‌های کرنو باید در موقعیت اولیه خود قرار داشته باشند. در صورت لزوم، به پاگراف تنظیم مجدد شمارنده ها بر روی صفر مراجعه کنید.

پادآوری: کلیه عملکردهای اندازه گیری زمان منكامی قابل استفاده هستند که سرdestه در وضعیت آغاز داشته باشد.



شکل ۱

## عملکرد ADD (زمان افزوده)

عملکرد ADD امکان اندازه گیری رویدادهای متوالی را بدون نیاز به صفر کردن عقربه‌ها در بین دو رویداد، فراهم می‌آورد. هر زمان اندازه گیری شده به زمان قبلی اضافه می‌شود (شکل ۲).

- (شروع) START A
- (توقف) STOP A
- مشاهده زمان
- A راه اندازی مجدد
- (توقف) STOP A
- مشاهده زمان
- A راه اندازی مجدد
- (توقف) STOP A
- مشاهده زمان
- B تنظیم مجدد شمارندها بر روی صفر



شکل ۲

## عملکرد SPLIT-TIME (زمان میانی)

عملکرد SPLIT-TIME (زمان میانی) امکان توقف عقربه‌ها را برای مشاهده یک زمان میانی، بدون اینکه وقفه‌ای در عملکرد اندازه گیری زمان ایجاد شود، فراهم می‌کند. هنگام راه اندازی مجدد، عقربه‌ها زمان از سپری شده را «جبران» می‌کنند.

- (شروع) START A
- (توقف) STOP B (زمان میانی ۱)
- مشاهده زمان ۱ (به شکل ۱ توجه کنید)
- ساعت ۳
- دقیقه ۵
- ثانیه ۵۷
- B راه اندازی مجدد (جبران کردن)
- (توقف) STOP B (زمان میانی ۲)
- مشاهده زمان ۲ (به شکل ۳ توجه کنید)
- ساعت ۴
- دقیقه ۴۵
- ثانیه ۲۰
- B راه اندازی مجدد (جبران کردن)
- (توقف) STOP A
- مشاهده آخرین زمان (زمان انباسته) (به شکل ۴ توجه کنید)
- ساعت ۷
- دقیقه ۵۵
- ثانیه ۴۵
- B تنظیم مجدد شمارندها بر روی صفر



شکل ۳



شکل ۴

## G.M.T مشاهده زمان

شمارنده G.M.T. شامل یک عقربه ساعت‌شمار است. این عقربه امکان مشاهده یک زمان دوم را ببروی ساعت فراهم می‌آورد.

مشاهده زمان: ساعت ۱۵ (به شکل ۵ توجه کنید)



شکل ۵

## مراقبت و نگهداری

توصیه می‌شود ساعت کرونوگراف خود را (به استثنای بند چرمی) به طور مرتب با استفاده از یک پارچه نرم و آب و لرم و صابون تمیز نمایید. اگر ساعت در معرض آب شور قرار گرفت، آن را با آب تمیز به خوبی شستشو دهید و بگذارید کاملاً خشک شود.

ساعت خود را نزدیک حوزه آهنربایی قوی یا در مکانی که در معرض نور آفتاب، تغییرات شدید دما یا رطوبت است، قرار ندهید.

توصیه می‌شود ساعت خود را هر سه تا چهار سال یکبار بررسی و کنترل به مرکز خدمات و نمایندگی مجاز تیسوت<sup>®</sup> بسپارید. برای برخورداری از بالاترین استاندارد خدمات و اطمینان از اعتبار گارانتی، لطفاً همواره به نمایندگی‌های مجاز تیسوت<sup>®</sup> مراجعه فرمایید.

ساعت‌های کرونوگراف کوارتز تیسوت<sup>®</sup> از دقت بی‌نظیر مخصوصاً کوارتز بهره‌مند می‌باشند. منبع انرژی این ساعت‌ها معمولاً برای مصرف متواالی بیش از ۲ سال کافی است. اگر نمی‌خواهید به مدت چند هفته یا چند ماه از ساعت خود استفاده کنید، توصیه می‌شود سرdestه را بیرون بکشید و در وضعیت III قرار دهید. این کار ورود انرژی را متوقف می‌کند و در نتیجه عمر باتری به میزان قابل توجهی افزایش می‌یابد.

### تعویض باتری

وقتی باتری ساعت خالی شد، باید آن را بدون تأخیر توسط یکی از نمایندگی‌های رسمی تیسوت<sup>®</sup> تعویض کرد.

نوع باتری: باتری دکمه‌ای از جنس اکسید تقره و روی، N° 394, 1,55 V, SR 936 SW.

جمع آوری و اقدامات مربوط به ساعت‌های مجی کوارتزی که به پایان عمر مفید خود رسیده‌اند\*



این نماد نشان می‌دهد که محصول را نباید به همراه زیاله‌های خانگی دور انداخت. این محصول باید به یکی از مرکز مجاز جمع آوری بازگردانده شود. با پیروی از این فرآیند، در حفاظت از محیط زیست و سلامت انسان مشارکت خواهید نمود. بازیافت مواد به حفظ منابع طبیعی کمک می‌کند.

\* معابر در کشورهای عضو اتحادیه اروپا و هر کشوری که دارای قوانین مشابه است.